Machine Translated by Google

easydriver basic 1.6

Montageanweisung und Bedienungsanleitung D

Instalační a návod k obsluze VB

Instructions d´assemblage et mode d´emploi F

Montážní pokyny en gebruiksaanwijzing Nizozemsko



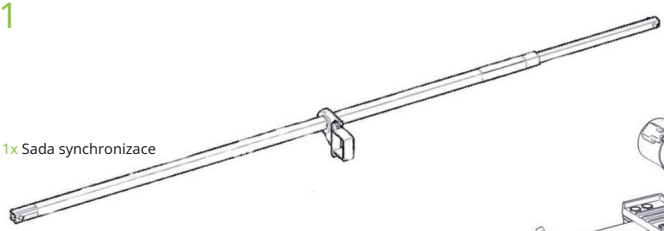
easydriver

MADE BY REICH . MADE IN GERMANY

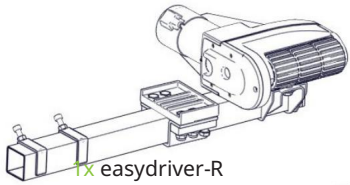
Machine Translated by Google

Lieferumfang / Rozsah dodávky / Matériel fourni / Inhoud verpackking

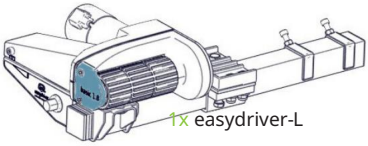
1.1



1x Sada synchronizace



1x easydriver-R



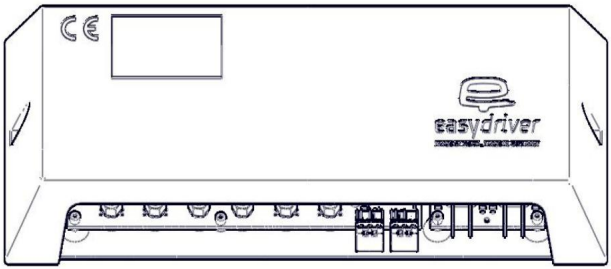
1x easydriver-L



1x Stabilizační tyč

všechny šrouby v třídě pevnosti 8.8

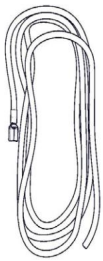
1x Základní stanice (BS)



1x dálkové ovládání

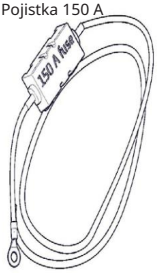


1x Sada kabelů (předmontovaná)



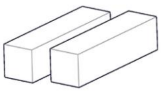
6 mm²

Pojistka 150 A



10 mm²

1x



2x



1x



1x

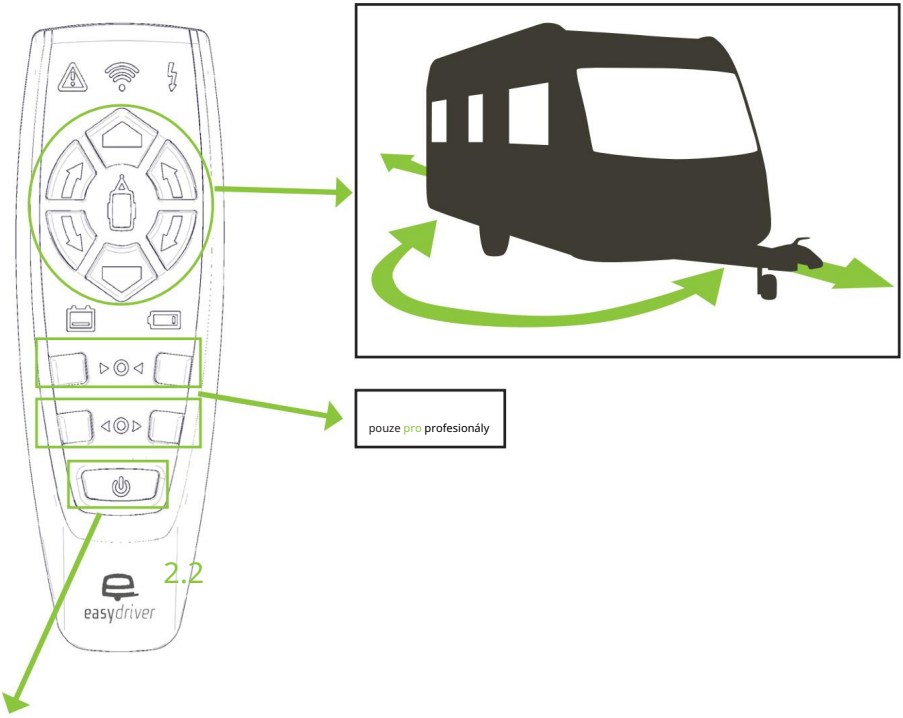


1x Zapnuto/Vypnuto



Machine Translated by Google

2.1

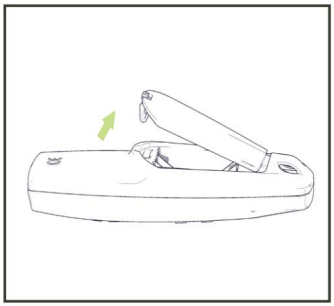


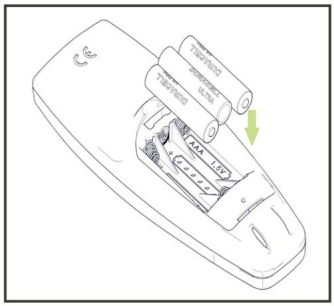
2x = ZAPNUTO (dvojité kliknutí)

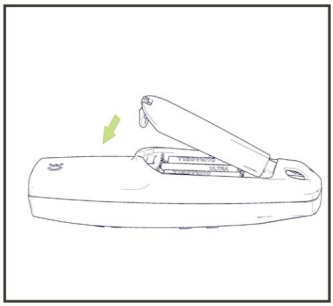
1x = VYP

2.2 Baterie

3x 1,5V typ AAA

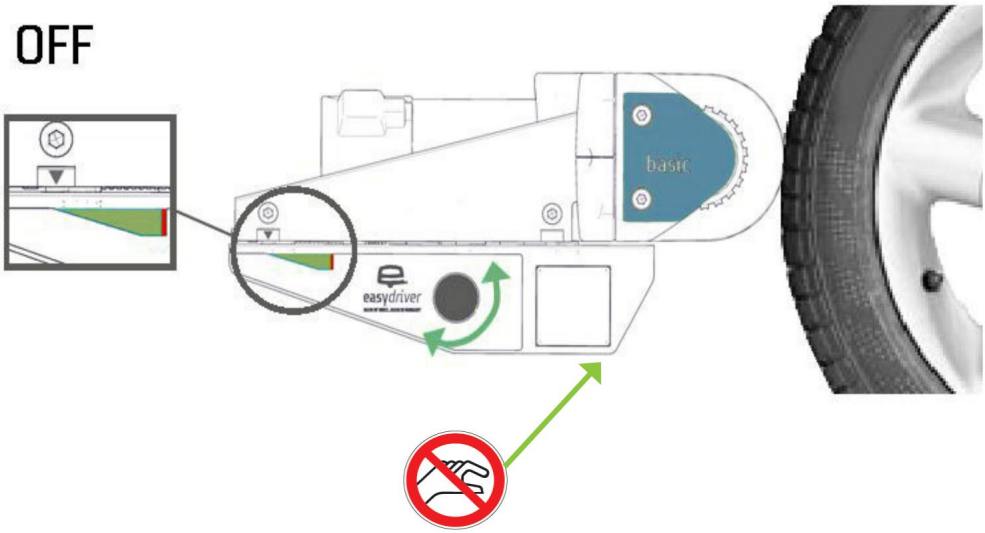




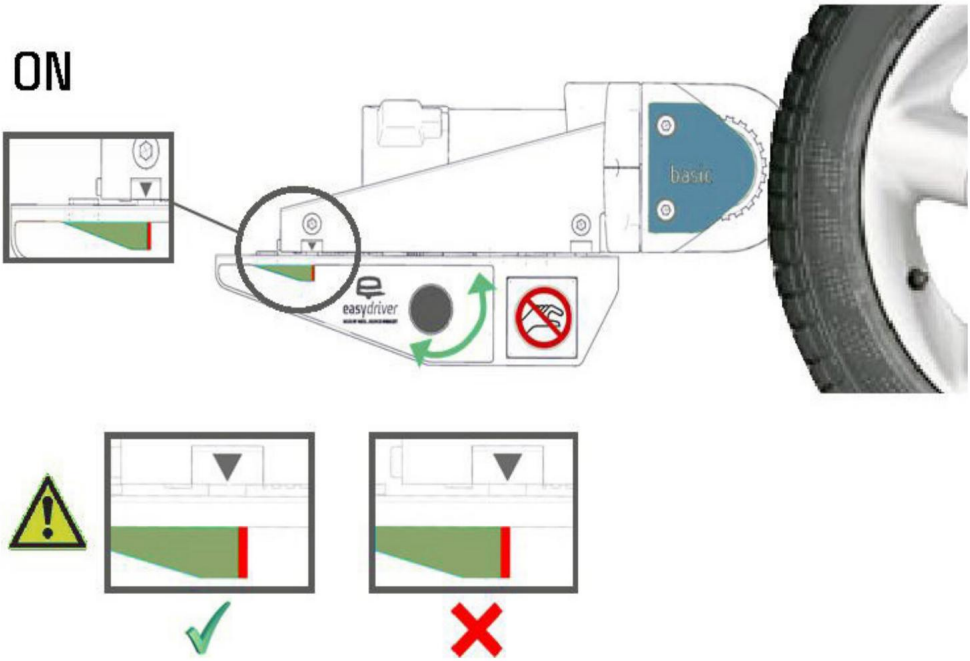


Machine Translated by Google

3.1

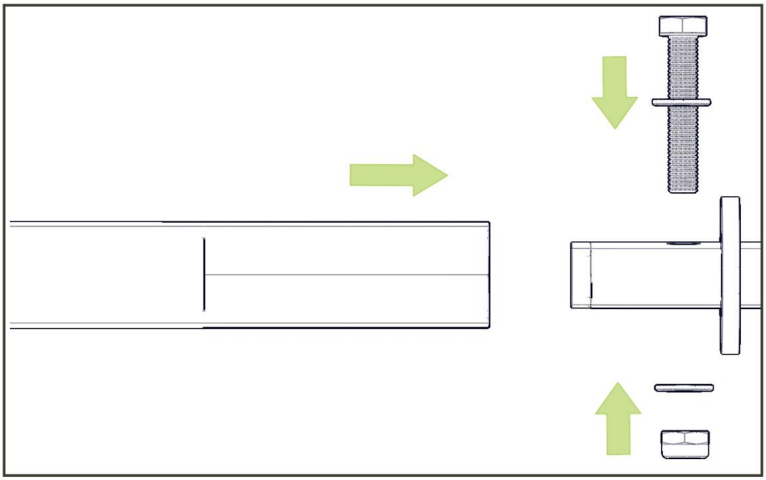


3.2



Machine Translated by Google

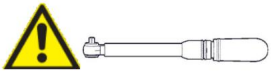
4



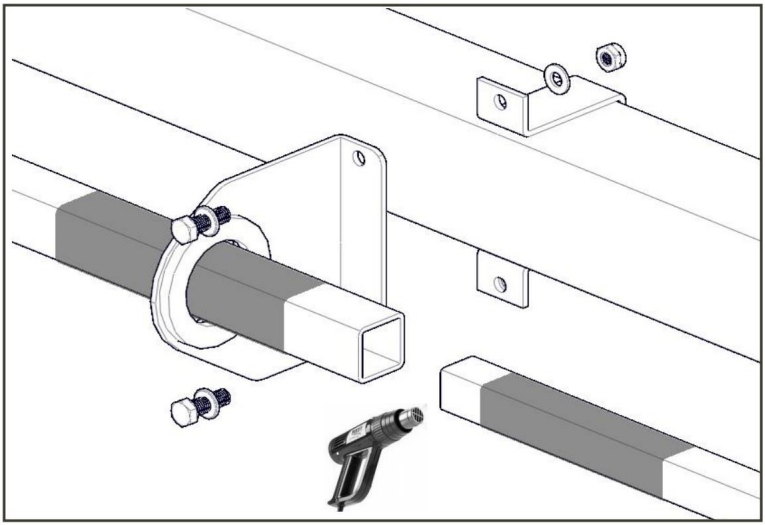


1x M5 x 25 mm (5 Nm)

1x M5 x 30 mm (5 Nm)

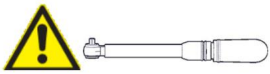


5





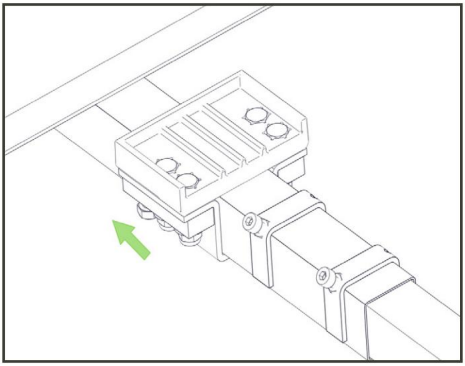
2x M5 x 16 mm (5 Nm)



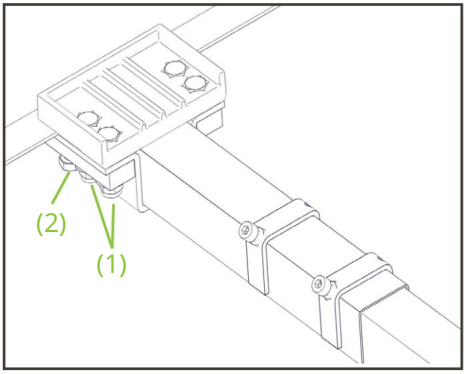
Machine Translated by Google

Montáž / Instalace / Montáž / Instalace
Einbauanleitung neuer Befestigungssatz (227-2247)

6.1

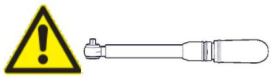


6.2



2x M10 x 30 mm (35 Nm)

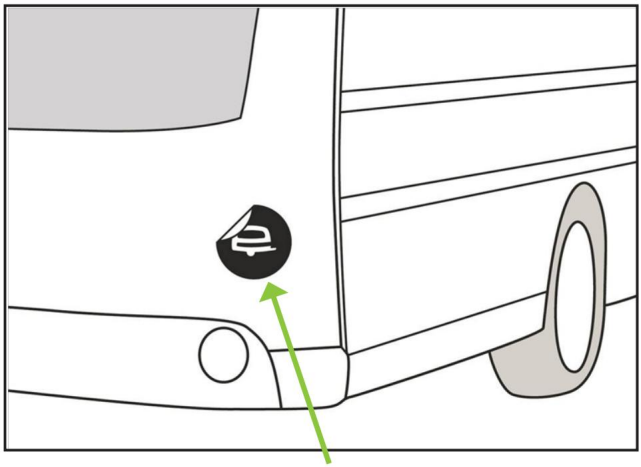
4x M10 x 45 mm (60 Nm)



Důležité!

První (1) M10x45mm s 60Nm anziehen,
danach (2) M10x30mm s 35Nm

Aufkleber Wohnwagen / Samolepka karavan / autocollant karavan / Samolepka Karavan



Fertig! Aufkleber drauf. Sei ein easydriver!
Aufatmen. Durchstarten. Und die Freiheit genießen.

Machine Translated by Google

Index

1. Product description
2. General information
3. Safety instructions
4. Installation situation
5. Installation, mechanics
6. Installation, electrical system
7. Commissioning/operation
8. Notes/warnings

Appendix

A1 Synchronisation
A2 Maintenance
A3 Comments and recommendations
A4 FAQ
A5 Warranty regulations
A6 Declaration of conformity

List of images

Delivery scope
Remote control
Motor drive
Assembly
+ - Installation dimension
Connection plan

1. Product description

The name "easydriver" is used in these instructions instead of "easydriver basic" to increase simplicity and clarity.

The easydriver is part of the technical product range of Reich GmbH. The design of the manoeuvring drive was based on practical experience and was undertaken with great diligence.

easydriver is permanently attached to a caravan or trailer. Only the right and the left drive unit are coupled to the tyres for marshalling purposes. They are decoupled from the tyres after manoeuvring.

The caravan or trailer is powered by two 12V electrical motors. The remote control provided facilitates convenient and safe manoeuvring. Symbols on the remote control indicate the respective driving direction.

English

Machine Translated by Google

English

2. General information

It is essential to read these instructions carefully before installation and operation and to store them in the vehicle ready for use!

The installer is responsible for proper and appropriate installation. The installation should preferably be performed by trained, specialised staff. It can be performed in front of or behind the axle. Parts of the chassis, axle suspensions or breaking facility may under no circumstances be removed, changed or affected. Appropriate operation can only be ensured after correct installation, with correct tyre pressure and the correct distance between drive rollers and tyres.

Reich GmbH does not accept liability for damage of any kind resulting from the installation or operation of the easydriver with a caravan or trailer.

We will exclusively and at most refund the full purchasing costs for the easydriver in the event of damage caused by a fault in the device.

We reserve the right to change the easydriver at any time without prior announcement.

The easydriver is a manoeuvring aid for caravans and other trailers to be used at camp sites and on private land.

Sales in the USA and Canada as well as operation in these countries are prohibited.

Reich GmbH reserves all rights. This installation and operating instructions and their content may not be reproduced by printing, photocopying, on microfilm or in any other electronic or mechanical way without the prior written approval of Reich GmbH.

3. Safety instructions



3. Safety instructions

- Check whether the drive rollers are in contact with the tyres before manoeuvring (see Figure 3.2 = ON). The manoeuvring process may only be performed in this position.
- Practice handling the remote control and its functions in open terrain when using the easydriver for the first time.
- The installation of an easydriver usually reduces the ground clearance. Please consider the reduced ground clearance when driving and manoeuvring (80 mm minimum ground clearance – 120 mm recommended).
- Check whether the drive rollers are in the rear position before driving off (see Figure 3.1 = OFF).



- Secure the vehicle before swivelling off the drive rollers!

- The caravan/trailer may only be moved by the towing vehicle when the manoeuvring drive has been swivelled off (Figure 3.1 = OFF).
- You may not operate the easydriver if it is faulty! Have the device inspected by an authorised, specialised workshop.
- The battery must be disconnected and protected against reconnection before any installation, maintenance or assembly work takes place. Working with live voltage poses a mortal danger.
- Batteries must be handled, stored and disposed of according to the manufacturer's instructions. Used-up batteries must be recycled. Risk of acid burns: Battery acid is very corrosive. Keep children away from acid and batteries. Check the battery for firm attachment. Adhere to the instructions on the battery and regularly check it. Exchanging or charging must be performed with great care.



- The technical data (last page of the operating instructions) such as climbing ability and total weight of the caravan may under no circumstances be exceeded..

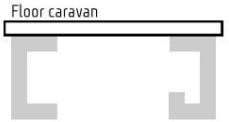
Note:
We will not accept liability for damage caused by not adhering to these instructions. Changes and errors expected.

Machine Translated by Google

4. Installation situation

Please take note:

- Loosen the parking brake of the caravan/trailer before starting to manoeuvre (position of the drive rollers see Figure 3.2 = ON) with the manoeuvring drive. Re-tighten the parking brake after manoeuvring and only then swivel off the driving rollers (Figure 3.1 = OFF).
- The easydriver does not replace the parking brake!
- Persons (in particular children) may not remain in the caravan/trailer or within its manoeuvring range during operation.
- Never allow children to play with the easydriver.
- The easydriver may only be operated by adults.
- Do not stay near the drive rollers during operation.
- Consider the operating range of the remote control (approx. 10 m).
- The tyres of the caravan must be of the same type.
- The tyre pressure must correspond to the pressure specified in the operating instructions of the caravan/trailer.
- Point the towbar downwards where possible when manoeuvring on inclines.
- Never use the easydriver when the caravan/trailer is still connected to a towing vehicle.
- Observe the caravan/trainer and its proximity during the manoeuvring process.
- The total weight and the payload of the caravan/trainer are affected by the easydriver.
- Do not use the easydriver as a jack support.
- Remove sharp stones from the tyres before using the easydriver.



L-profile U-profile

The chassis frames of caravans and trailers are classified into L- and U-profiles. They require different, additional fastening sets, depending on the vehicle and the installation conditions. These fastening sets are optionally available. Check the installation dimensions of your easydriver in Figure 7.1.
Parts of the chassis, axle suspensions or braking facility may under no circumstances be removed, changed or affected.

In Germany, all changes to the chassis require approval by a motor vehicle expert!

Note:
If a mud flap is fitted as part of the type approval for the caravan/trailer, the drive must be installed in front of the axle.
One option is to remove the mud flap and replace it with Reich's universal mud flap (part no. 227-2586), which must be adjusted to fit.

English

Machine Translated by Google

5. Installation, mechanics

Adjust your caravan or trailer to a convenient working height. A lifting platform or installation pit is preferable. Ensure that the caravan or trailer is secured with suitable trestles when using a jack.



Working under the vehicle without support and safety provisions poses a mortal risk!

English

Remove all parts from the packaging and systematically arrange them on the floor in front of you.



There have to be used screws which at least comply with strength class (category) 8.8!

M1 Determine the installation position in Fig. 7.1

Determine whether the ideal installation position is in front of or behind the axle. Ensure the following:

- The distance between the vehicle floor and the lower edge of the frame (min. 50 mm !)
- The distance between the lower edge of the frame and ground (recommended ground clearance min. 120 mm)
- Possible attachments mounted on the trailer, e.g. waste water pipes, spare wheel, etc.

M2 Installation

Please fasten the left or right drive unit to the chassis by using brackets for each unit (Fig. 6.1 & 6.2). Position the installation plate so that the frame is clamped between the mounting plate. Tighten the screws by hand

Position the drive unit in relation to the chassis as shown in Figure 8.2. The distance from the middle of the mounting frame to the wheel is approx. 200 mm.

M3 Installation of stabiliser rod, Figure. 8.1

CAUTION!
The length of the stabiliser rod must be adapted to the vehicle according to the installation dimensions specified in Figure 7.1 and 8.1.
You must use a longer stabiliser rod when the stabiliser rod provided does not at least extend 300 mm into the square tube of the mounting frame. Optimal function can otherwise not be guaranteed. We recommend using the 2000mm stabilizer bar for all caravans with a width of 2.5 meter.
The stabiliser rod provided must be shortened when it is too long.

Accurately determine the middle of the stabiliser and mark it.
Slide the stabiliser rod into the square tube of the already mounted drive unit.

Slide the other drive unit over the other end of the stabiliser rod and fasten it to the vehicle frame by using clamping plates. Also hand-tighten these screws.
Align the stabiliser rod in the middle and hand-tighten its clamping screws.

M4 For alignment, see Figure 7.1 to 7.3 and 8.2

Align both sides of the manoeuvring drive until the installation dimensions required according to Figures 7.1 to 7.3 and 8.2 have been achieved. The distance between the drive rollers and the tyres must be approx. 15-20 mm when the roller are swivelled off. Use the wooden block as a measuring aid in the middle of the tyre (Figure 8.2)



The wheel must be under full load in order to adjust the distance, i.e. the caravan must stand on completely even ground.

M5 Fastening the stabiliser rod Figure 8.1

Tighten the screws with 30 Nm and secure them with lock nuts to fasten the stabiliser rod.
Ensure that the previously marked centre of the stabiliser rod is still at the centre of the caravan or trailer base.

Machine Translated by Google

5. Installation, mechanics

M6 Fastening the clamping plates, Figures 6.2

Fasten the clamping attachments of the right and left drive unit with given force.
Ensure that the distance between the drive rollers and the tyres has not changed and is still 15–20 mm (Fig. 8.2).

M7 Installation of stabiliser rods, Figure. 4 to 5

Pull the small shrink sleeve onto the end (without hole) of the small synchronisation rod. It is used to dampen the noise.
Slide the telescopic synchronisation rods into each other (Figure 5). The attachment holes must be on the outside. Fasten the holder to support the synchronisation rod, preferably at the centre of the stabiliser (Figure 5).
Push the synchronisation rod through the holder and fasten the small rod with the screw and nut provided to the spindle (Figure 4). Slide the second shrink sleeve onto the large rod at the level of the holder and fasten it to the other spindle.

M8 Control

Please check at the end of the process that all screws have been fasted and that no part was forgotten!

Machine Translated by Google

6. Installation, electrical system

Separate the 12 V and 230 V supply from the battery and the power mains.

Working on the electrical installation without first separating the power supply poses a mortal risk!

E1 Installing the base station

Select a suitable place for the installation of the base station, e.g. in the seat or bed base, ideally in immediate proximity of the drive units within a minimum distance of 40 cm to the battery. The base station can be installed on the floor or on the wall.
Remove the housing cover of the base station by removing the 2 screws holding it. Fasten the base station using 4 screws. Drill 1 hole with a 25 mm diameter at a distance of approx. 150 mm from the base station into the vehicle bottom in order to connect the motor cable. Ensure that there are no installations or load-carrying parts in or under the floor in the proximity of the hole. Duct the cable through this hole.

E2 Connecting the drive motors

Lay the cables supplied with the left and right drive unit to the base station. The cables are to be connected to the motor according to the connection diagram .
Push the connections for the base station through the respective hole from the bottom.
Use the cable clamps supplied to lay and fasten the cables. Use the electrical installation pipe that is already on the cable to protect the cable against sharp edges. Mark the cable for the left and right drive unit to ensure safe installation.

Always keep the cables for all drive units at the same length. Avoid loops. Install the respective + (plus) and – (minus) cable separately with a gap between them, where possible.
Always keep the cable length as short as possible.

Cut the cables off at the right length as required and remove approx. 5 cm of their insulation at the ends. Fasten the cable shoes supplied with cable shoe pliers.

Fasten the cables according to the connection plan

Ensure good attachment!

Never lay the cables directly above the base station or other electronic devices. They might get damaged by strong magnetic fields during operation.

Caution: Always consider the colour of the cables when connecting them to the base station (red = "+", black = "–")!

Carefully seal the holes with suitable sealing material from the inside and outside.

E3 Connecting the voltage supply

Lay the battery cable from the base station to the battery. Please consider Point E4 (connecting the main switch) in this context. The distance between the battery and the base station should NEVER exceed the length of the cables supplied. The shorter the cable, the better.
The strip fuse (150 A) installed in the plus (+) cable must be located near the battery.

The fuse (150 A) must be replaced with an equivalent fuse when it has been triggered.

Never swap the plus (+) and minus (–) connection of the voltage supply!

E4 Connecting the main switch

The main switch in the battery cable is not required when a REICH MPP battery (Mobility Power Pack) is used. The MPP has a separate main switch.

easydriver basic 1.6:



The main switch supplied is installed in the red, plus (+) battery line. It must be easily accessible from the outside. It is recommended to place it in the area of the entrance door or a storage box flap.

Cut the red, plus (+) cable for this purpose. Connect the M10 ring cable shoes to the cut, unshielded cable by using appropriate pliers. Connect the ring eyelets to the main switch.

Machine Translated by Google

6. Installation, electrical system

Check whether all cables have been properly laid, firmly fastened without friction points and safely attached.

E5 Basis station

Attach the housing cover of the base station.

E6 Connecting the battery

Connect the battery cable to the battery. The electrical installation is then complete.



Never swap the plus (+) and minus (–) connection of the voltage supply!

Machine Translated by Google

7. Commissioning/operation

Move your caravan or trailer into the open. We recommend using a spacious area with sufficient safety distance to persons and objects until you are practised in manoeuvring with the easydriver.

Take care that no persons remain in the manoeuvring range of the trailer or caravan during manoeuvring!

Also check the side of the caravan or trailer opposite you.

Keep a sufficient safety distance while manoeuvring.

Always remain at a sufficient distance to the drive rollers, also during maintenance or cleaning work.
Switch the system to a current-free state and secure the vehicle against rolling before working in the area of the drive rollers

B1a Switching on the system 1.6



Switch on the main switch. Ensure that all drive units are uncoupled from the vehicle tyres.

B2 Switching ON the easydriver

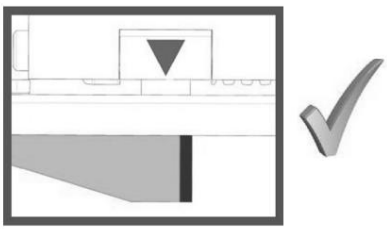


Activate the easydriver with a double-click on the I/O button on the remote control.
All status LEDs will light up in short sequence. A short signal sound and the continuously lit trailer symbol indicate readiness for operation.
Check whether the easydriver is operational by pressing the buttons on the remote control.

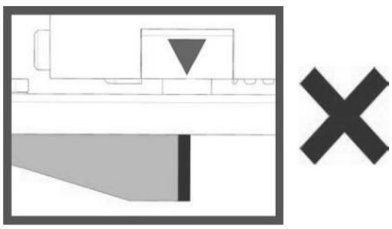
Caution: Read the FAQs (A4) when the drive rollers do not turn.

B3 Swivelling on the drive rollers

Attach a suitable wrench or adapter (19 mm) to the hexagonal part and turn the spindle towards the wheel until the arrow indicator is in the horizontal range before the red marker, see Figure 3.2 (=> ON).



The arrow indicator may not be within the red area. Remove the adapter.



Loosen the hand brake of your caravan or trailer only once the easydriver has been completely swivelled off.

B4 Manoeuvring



You can now manoeuvre according to the symbols shown on the remote control. The vehicle only moves as long as you are holding one of the buttons.

The remote control automatically switches off and has to be switched on again when you do not press a button within 60 seconds.

Machine Translated by Google

7. Commissioning/operation

B5 Direction buttons:

You can press any of the movement buttons singly or together. The arrows on the buttons show the respective direction of movement.



Driving forwards
Both drive units pull forwards with full power.



Turn towards the right front
Only the left drive unit pulls forwards with full power. The right drive unit is blocked.



Turn towards the left front
Only the right drive unit pulls forwards with full power. The left drive unit is blocked.



Driving backwards
Both drive units pull backwards with full power.



Turn towards the right rear
Only the left drive unit pulls backwards with full power. The right drive unit is blocked.



Turn towards the left rear
Only the right drive unit pulls backwards with full power. The left drive unit is blocked.



Left turn on the spot
The right drive unit pulls forwards with full power. The left drive unit pulls backwards with full power.



Right turn on the spot
The left drive unit pulls forwards with full power. The right drive unit pulls backwards with full power.



Arc towards the front right
The left drive unit pulls forwards with full power. The right drive unit pulls forwards with reduced power.



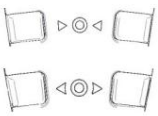
Arc towards the front left
The right drive unit pulls forwards with full power. The left drive unit pulls forwards with reduced power.



Arc towards the rear right
The left drive unit pulls backwards with full power. The right drive unit pulls backwards with reduced power.



Arc towards the rear left
The right drive unit pulls backwards with full power. The left drive unit pulls backwards with reduced power.



Buttons for automated swivelling on and swivelling off. These have no function in the easydriver BASIC version.

The cable connections of the right or left drive unit to the base station and the motor must be checked and reversed as required (see connection plan) when the manoeuvring movements do not correspond to the symbols shown on the remote control.
It is essential to switch OFF the main switch and to separate the base station from the voltage supply before performing any work.



Never swap the plus (+) and minus (-) connection of the voltage supply!

English

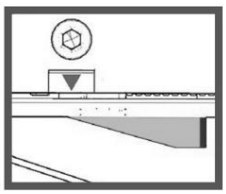
Machine Translated by Google

7. Commissioning/operation

B6 Swivelling off the drive rollers:

Secure the vehicle against rolling off before swivelling off the drive rollers!

Secure the vehicle against rolling off once the manoeuvring process has been completed. Swivel off the rive rollers. Attach a suitable wrench or adapter (19 mm) to the hexagonal part for this purpose and turn the spindle away from the wheel until the arrow indicator is at the far end of the green range, see Figure 3.1 (<= OFF).



B7 Switching OFF the easydriver

Switch off your easydriver by pressing the I/O button on your remote control unit once.

The drive units may not remain engaged on the tyres, as this might damage the tyres. Driving with a towing vehicle while the drive units are connected is prohibited, as it might damage the caravan or trailer as well as the towing vehicle.

B8 Switching OFF the system



Switch OFF the main or remote switch, depending on the model.

The easydriver must be switched off after every operation by using these switches. .

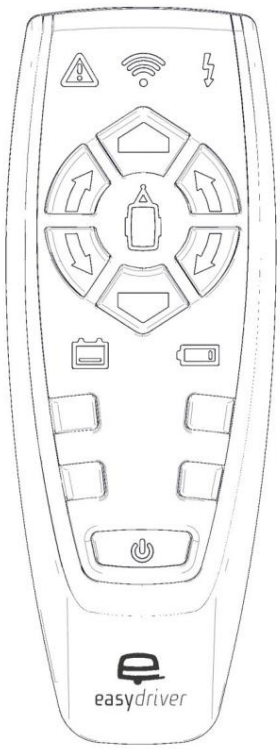
Pull the handbrake and/or secure your caravan or trainer with trestles against unintended rolling-off.

English

8. Notes/warnings

8. Notes/warnings

The easydriver uses bidirectional communication between the remote control and the base station. This makes it possible to transfer information from the base station to the remote control.





Operating status display LED, blue

1x flashing per second: searching for the base station

Permanently lit up: Connected to the base station, system ready for operation.



Remote control battery LED, red

Symbol not lit up: Battery voltage is in order

1x per second flashing: Batteries should be exchanged

Permanently lit up: Batteries empty. All driving functions are terminated.

Machine Translated by Google

Appendix A1



Trailer battery LED, red

Symbol not lit up: Battery voltage is in order

Slow flashing: Batteries should be charged

1x per second, continuous flashing and 3x acoustic warning: Batteries almost empty. Charging is essential!

LED permanently on and 10x acoustic warning: Batteries deeply discharged. The battery should be charged as soon as possible, so that it does not get damaged.



Temperature indicator LED, red

Symbol not lit up: Temperature of the base station is in order

Symbol rapidly flashing and 5x acoustic warning: Temperature of the base station too high. All driving functions are switched off. Let the base station cool down! The system can again be switched on once the base station has cooled down.



Overload indicator LED, red

Symbol not lit up: Current flow through the base station is in order

Symbol permanently lit up and acoustic warning: Overcurrent detection. All driving functions are switched off. Reactivate the system by switching the remote control Off and On.



Radio range indicator LED, red

Symbol not lit up: Radio range is in order

1x per second flashing: Radio range exceeded. All driving functions are switched off. Reactivate the system by switching the remote control Off and On.

A1 Synchronisation

Synchronisation must be performed in the event of a functional fault or following the exchange of electronic parts. Proceed as follows:



Switch OFF the remote control (= press once) as required



Switch off the base station as well.



Switch ON the remote control (= press 2x)



Keep the forwards AND backwards button pressed during the self-test. A constant sound signal is produced and the trailer symbol of the remote control flashes.



Switch on the base station.



The sound signal goes off and the trailer symbol lights up permanently once synchronisation has been completed. Release the forwards and backwards buttons. A short sound signal is produced. The base station and the remote control are now synchronised with each other.

The synchronisation is completed.

The remote control will switch OFF after approx. 60 seconds when no input is provided!

English

Machine Translated by Google

Appendix A3 Comments and recommendations + A4 FAQ`s

A2 Maintenance

Have your easydriver maintained and visually inspected once a year:
- Clean the entire manoeuvring drive.
- Provide all moving joints and parts with appropriate, acid-free lubricant, e.g. silicon spray
- Check the distance of the drive rollers to the tyres and the tyre pressure.
- Visual inspection of the cabling and the electrical connection for loose connections and damage.
- Check the battery voltage.

Check before each drive whether the manoeuvring drive is free of dirt, sand and branches.

Contact your dealer in the event of faults.

A3 Comments and hints

You can use the easydriver to couple it to your towing vehicle at any time.

Ensure that both drive units are uncoupled before driving off with your towing vehicle (Figure 3.1 = OFF).

Use wedges in front of curbs or similar obstacles.

Store the remote control and the documentation in a dry place.

The easydriver is equipped with electrical overload protection and automatically switches off when it is overloaded.

Synchronisation must be performed when the remote control or the base station is replaced (Appendix A1).

.. Replace the batteries in your remote control as required (Figure 2.2).

A4 FAQ's

The easydriver cannot be mounted on the chassis.
- The easydriver series was designed for attachment to a standard chassis. Additional adapters are available on request.

The spare wheel obstructs the installation of the easydriver.
- Move the spare wheel carrier by using an adapter.

The easydriver twists very strongly.
- An extended stabilising rod is to be used when the current one does not extend at least 300 mm into the respective frame.
- Take note of the minimum frame strength (see Figure 7.1, Dimension C). An optional frame reinforcement must be installed as required.

The easydriver cannot be switched on by remote control.
- The main switch is not switched on.
- The remote control is not synchronised with the base station.
- The voltage supply is too low .

The drive roller slips on the tyre.
- The distance between drive roller and tyre has been de-adjusted. The distance must be 15-20 mm.
- Check the tyre pressure and increase as required.
- The easydriver twists very strongly (see above)

The vehicle jerks during manoeuvring.
- The supply voltage or the battery capacity is too low. The minimum capacity of the battery should be 50 Ah for a single axle and 75 Ah for tandem trailers.
- The battery of the remote control has failed, replace battery.
- Extend the antenna from the housing lid.
- Antenna signal interference due to shielding or magnetic fields. Extend the antenna cable vertically from the housing lid. Ensure that the cable is not in contact with metal parts. Open any aluminium-coated window shutters

The easy driver moves exactly in the opposite direction shown by the icons on the remote control.
- The electronic system is not connected according to the connection plan

The easydriver pulls towards one side during manoeuvring.
- The cables to the drive motors have different lengths.
- The drive rollers and tyres are not arranged in parallel.
- The tyre pressure or the weight distribution is different.

Machine Translated by Google

Appendix A5 Warranty regulations

1. Warranty declaration

REICH GmbH Regel- und Sicherheitstechnik, Ahornweg 37, 35713 Eschenburg, Germany (hereinafter "manufacturer") guarantees the end customer (hereinafter "customer") for a warranty period of 5 years after the purchase date (warranty period) that the product will be free of material or processing faults, subject to the following stipulations. The manufacturer will remedy faults claimed in this context at his expense and at his own discretion either by repair or delivery of new or fully reconditioned parts. Other claims of the customer against the manufacturer, in particularly for damages, are hereby excluded. The contractual or legal rights of the customer, in particular warranty rights such as supplementary performance, withdrawal, reduction of value or damage claims against the respective seller are not affected by this warranty.

2. Requirements and enforcement of the warranty

Claims resulting from this warranty are only valid provided that

- the product does not show damage or signs of wear caused by inappropriate use or not adhering to the manufacturer's specifications (in the installation and operating instructions), e.g. natural wear due to corrosion or inappropriate appearance
- the product was appropriately handled and used
- the product shows no signs that indicate repair or other interventions by service companies not authorised by the manufacturer (list of service companies at: www.reich-easydriver.com)
- only accessories and/or spare parts authorised by the manufacturer were installed in the product
- the product is only used for private purposes

Warranty claims are only valid when the following requirements have been fulfilled or taken into account at the time of the claim:

- The product was purchased and installed at a REICH service company after 01 January 2012 (see REICH customer service list at: www.reich-easydriver.com)
- the product has been registered within 4 weeks from date of purchase by customer or dealer on: www.reich-easydriver.com
- presentation of the original invoice with purchase date when the warranty claim is made
- Warranty claims can be made by handing the product to a REICH service company or by sending the product to the manufacturer

The costs of sending and returning the product are borne by the manufacturer. An inquiry regarding the preferred sending method and location must be sent to the following e-mail address: info@reich-web.com or by phone to: +49 2774 93050 before the product is sent to the manufacturer to prevent unnecessary expenses. The manufacturer will not pay for the transport costs when the manufacturer or REICH service company has stipulated a specific freight company for sending the product and the user uses a different freight company. The manufacturer is entitled to charge a service fee according to his usual rates when warranty claims are made and an inspection of the product by the manufacturer or a competent REICH service company finds that the product had no fault or that the warranty claim is not valid for one of the reasons stipulated above. This does not apply when the customer can prove that he could not have known that a warranty claim was not valid under the circumstances in this individual case.

The warranty is subject to the laws of the Federal Republic of Germany.

The place of jurisdiction agreed upon for companies (Section 14 Civil Code) is the registered address of the manufacturer.

Note:
The type and serial number are provided on the name plate of your manoeuvring drive.



English

Machine Translated by Google

Appendix A6 Declaration of conformity

EU – Declaration of Conformity

Product designation:	Shunting drive
Type designation:	easydriver
Manufacturer:	Reich GmbH Ahornweg 37 35713 Eschenburg

English

The manufacturer declares that it is solely responsible for drawing up this Declaration of Conformity and that the product with the above-mentioned type designation complies with the essential requirements of the following Community harmonisation legislation when used as intended:

Machinery Directive (2006/42/EC)

EN ISO 12100:2010

RED Directive (2014/53/EU)

EN 301 489-1 V2.1.1

EN 301 489-3 V2.1.1

EN 301 489-9 V1.4.1

EN 301 489-17 V3.1.1

EN 300 220-1 V2.4.1

EN 300 220-2 V2.4.1

EN 300 328 V2.1.1

EN 60950-1 2006+A11:2009 +A1:2010+ A2:2013+A12:2011

EN 62479:2010

EMC Directive (2014/30/EU)

EN 55014-1:2006+A1:2009+A2:2011

EN 55014-2:1997+A1:2001+A2:2008

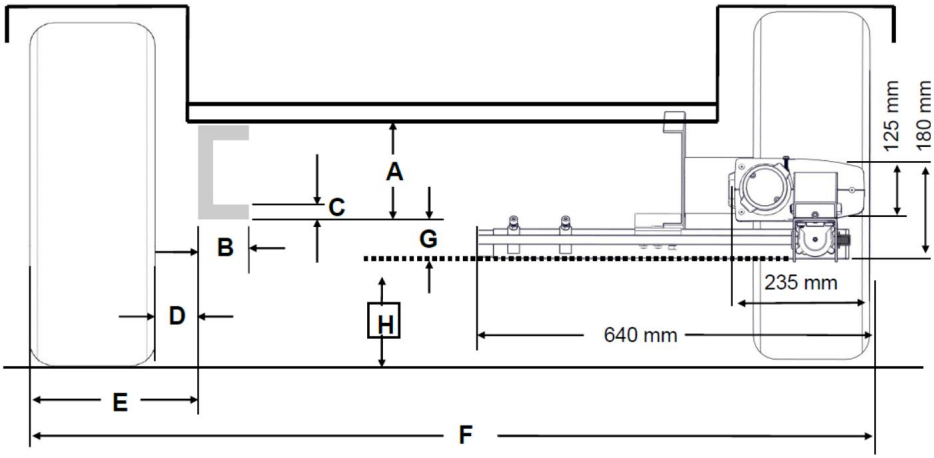
RoHS Directive (2011/65/EU)

Issuer	Location, date	Authorised signatory	Signature
Reich GmbH	Eschenburg, 19 Oct 2020	Armin Schaab, Head of Engineering	

Machine Translated by Google

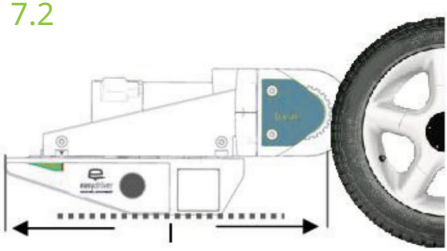
Einbaumaße / Montážní rozměry / Cote de montage / Inbouwmaten

7.1

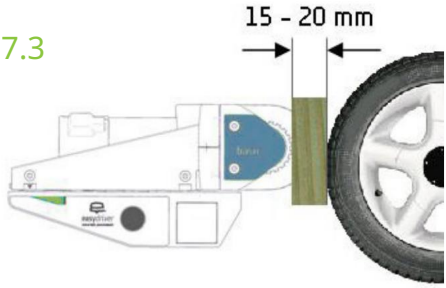


Č. rozměrů	Označení	Jméno	Označení	Popis
Min . 50 mm	Rahmenhöhe	Velikost rámu	Výška podvozku	Podvozek
Š 30–48 mm	Rahmenbreite	Šířka rámu	Largeur du châssis	Podvozek
C min. 3 mm	Hroty rámu	Pevnost rámu	Épaisseur du châssis	Materiál podvozku diktovaný
D min. 40 mm odstup	Rahmen / Pásy	Vzdálenost rám / pneumatika	Volná výška podvozek / pneumatika	Vzdálenost podvozek / pásy
E min. 270 mm max. 420 mm	Vnější hloubka - Rahmen / Pásy	Celkový rozměr - rám / pneumatika	Rozměr hors-tout podvozek / pneumatika	Buitenmaat podvozek / pásy
F max. 2500 mm	Vnější hmotnost - Pneumatiky / Pneumatiky	Celkový rozměr - pneumatika / pneumatika	Rozměr hors-tout pneumatika / pneumatika	Buitenmaat šátky / šátky
G cca 55 mm	Abstand - Úroveň / Niedrigster Punkt	Vzdálenost - spodní část rámu čára / nejnižší bod	Espacement - bord inférieur du châssis / endroit le plus bas	Vzdálený podvozek podložený / poslední punt
H 80 / 120 mm	Minimale / Empfohlene Bodenfreiheit	Minimální / doporučená světlá výška	Hauteur libre minimum / doporučeno z obuvi auta	Minimální / Zařazené bodemvrijheid
já min. 390 mm	Einbaulänge Niedrigster Punkt	Celková délka Nejnižší bod	Celková délka Endroit le plus bass	Inbouwlengte Největší punt

7.2

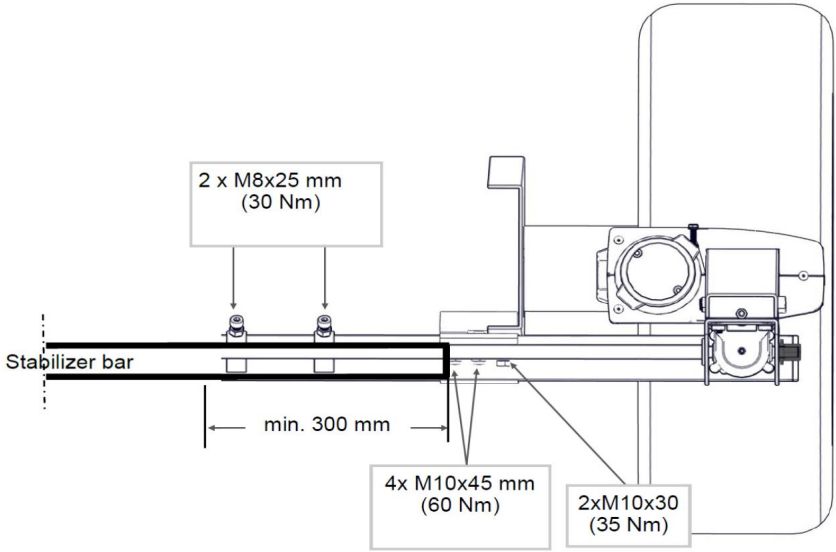


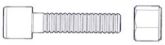
7.3



Machine Translated by Google

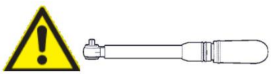
8.1




2x M8 x 25 mm (30 Nm)

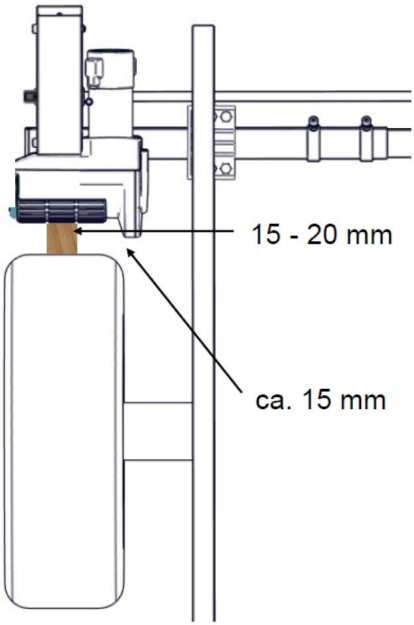

4x M10 x 45 mm (60 Nm)


2x M10 x 30 mm (35 Nm)



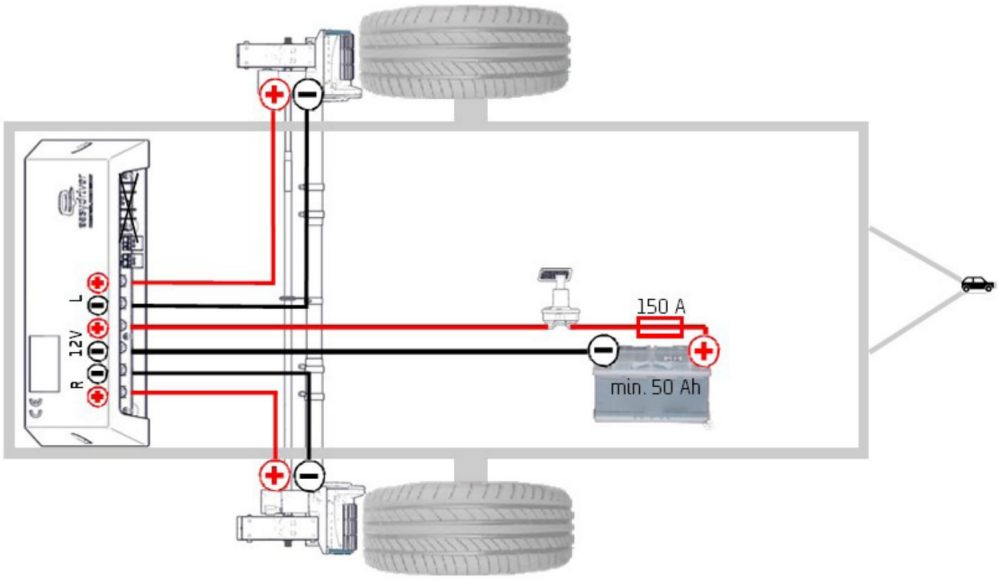
8.2



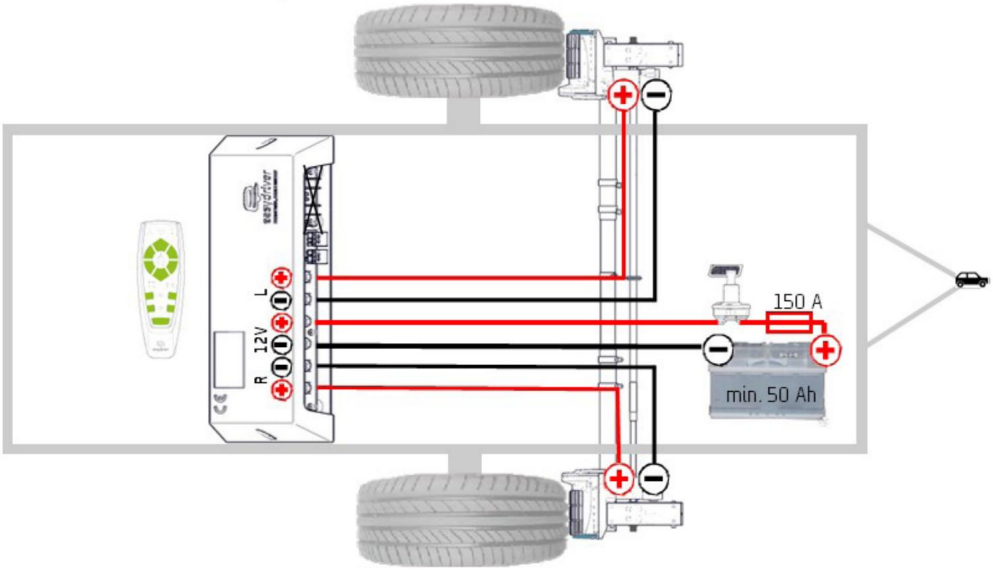


Machine Translated by Google

9



Model	Batterie	Motor
1.6	10mm²	6mm²



Machine Translated by Google

Technische Daten / Informace o produktu / Données technologies / Technische gegevens

Gewicht	Hmotnost	Hmotnost	Gewicht	cca 32 kg
Stromaufnahme	Spotřeba proudu	Konzumace jídla	Název Stroomop	min. 20 A – max. 120 A
Stromversorgung (volitelné erhältlich)	Napájení	Stravování v pohotovosti	Stroomvoorziening	min. 12V / 50Ah+ C-Go 10A (doporučeno)
Antrieb (Reibrollen)	Pohon (třecí válečky)	Příkaz (rouleaux)	Aandrijving (hliníkové válce)	2 x 12 V DC elektromotor
Výška stezky	Přechod	Pente	Stijgingsprocentní podíl 15 % / 1600 kg	25 % / 1200 kg
Celková hmotnost Karavan / přívěs	Celková hmotnost karavanu	Celková hmotnost márnice	Totaal gewicht aanhanger / caravan	max. 1600 kg
Těžkost	Rychlost	Vitesse	Snelheid	cca 0,7 km/h
Frekvence	Frekvence	Frekvence	Často kladené otázky	433 MHz
Batterie Fernbedienung	Bateriové dálkové ovládání	Bateriové rádio	Vzdálené ovládání baterií	3 x 1,5 V typ AAA
Záruka (rok)	Záruka (roky)	Záruka (roky)	Záruka (rok)	5 *
Změny a podráždění předpovědět	Úpravy a chyby vyhrazeny	Sous réserve des changes et sauf chyba	Fouten en veranderingen voorbehouden	

D

* Für die 5- Jahres Garantie Registrieren Sie sich bitte spätestens 4 Wochen nach Kaufdatum - ganz einfach - auf unserer Webové stránky www.reich-easydriver.com

VB

* Pro uplatnění 5leté záruky se prosím zaregistrujte nejpozději 4 týdny od data nákupu. - velmi jednoduché – na našich webových stránkách www.reich-easydriver.com

F

* Pour activer votre garantie de 5 ans, enregistrez - vous dans les 4 semaines qui suivent achat - simplement - sur notre site www.reich-easydriver.com

Nizozemsko

* Om voor de 5jaar garantie in aanmerking te komen, dient u zich uiterlijk 4 weken on aankoopdatum - heel eenvoudig - op onze website te registreren www.reich-easydriver.com

Reich GmbH

Ahornweg 37
35713 Eschenburg
Německo

Tel.: +49 (0) 2774 9305-0
Tel.: +49 (0) 2774 9305-90

info@reich-easydriver.com
www.reich-easydriver.com

Úřad pro říšské Beneluxy

Delta 105
6825 MN Arnhem
Nizozemsko

Tel.: +31 (0) 26 3844567

Infobenelux@reich-web.com
www.reich-easydriver.com/nl

Říšský úřad ve Spojeném království

Jednotka 7, obchodní zóna Miras

Lower Keys, Hednesford
Staffordshire, WS 12 2FS

Tel.: +44 (0) 1543 459243

info@reich-web.com
www.reich-web.com

327-13032351